

Kwestionariusz klinicznej oceny stopnia otępienia

Jest to wywiad częściowo ustrukturalizowany. Proszę zadać wszystkie pytania. Zadać wszelkie pytania dodatkowe konieczne do oceny stopnia otępienia pacjenta (CDR). Proszę zapisać informacje pochodzące z odpowiedzi na pytania dodatkowe.

Pytania dla osoby udzielającej informacji dotyczące pamięci:

1. Czy ma on(a) problemy z pamięcią lub myśleniem? Tak Nie
- 1a. Jeśli tak, czy jest to stały problem (w odróżnieniu od pojawiającego się nieregularnie)? Tak Nie
2. Czy jest w stanie przypomnieć sobie ostatnie wydarzenia? Zwykle Czasami Rzadko
3. Czy umie zapamiętać krótką listę rzeczy (np. zakupów)? Zwykle Czasami Rzadko
4. Czy w ciągu ostatniego roku nastąpiło pogorszenie pamięci? Tak Nie
5. Czy jego(jej) pamięć jest w takim stopniu upośledzona, że kilka lat temu miał(a) problemy z zajęciami codziennymi (lub zajęciami sprzed emerytury)? (opinia z dodatkowych źródeł) Tak Nie
6. Czy zapomina całkowicie jakieś ważne wydarzenie (np. wyjazd, przyjęcie, ślub w rodzinie) w kilka tygodni po nim? Zwykle Czasami Rzadko
7. Czy zapomina istotne szczegóły tego ważnego wydarzenia? Zwykle Czasami Rzadko
8. Czy całkowicie zapomina ważne informacje z odległej przeszłości (np. data urodzin, data ślubu, miejsce zatrudnienia)? Zwykle Czasami Rzadko
9. Proszę podać jakieś niedawne wydarzenie z jego(jej) życia, które powinien(na) pamiętać. (Potrzebne będzie w dalszej części dla porównania z odpowiedziami pacjenta). Uzyskać takie szczegóły, jak miejsce wydarzenia, pora dnia, uczestnicy, jak długo wydarzenie trwało, kiedy się skończyło i w jaki sposób badany lub inni uczestnicy dotarli na jego miejsce).

W ciągu 1 tygodnia: _____

W ciągu 1 miesiąca: _____

10. Kiedy się urodził(a)? _____
11. Gdzie się urodził(a)? _____
12. Jaka jest ostatnia szkoła, do której uczęszczał(a)? _____
 Nazwa _____
 Miejsce _____
 Klasa _____
13. Jaki był jego(jej) główny zawód / miejsce pracy (jeśli badany nie pracował – praca żony/męża)? _____
14. Jaka była jego(jej) ostatnia znacząca praca (jeśli badany nie pracował – praca żony/męża) _____
15. Kiedy i dlaczego przeszedł (przeszła) (lub żona/mąż) na emeryturę? _____

Kwestionariusz klinicznej oceny stopnia otepienia

Pytania dla osoby udzielającej informacji dotyczące orientacji:

Jak często wie, jaki jest naprawdę:

1. Dzień miesiąca?

Zwykle Czasami Rzadko Nie wiem

2. Miesiąc?

Zwykle Czasami Rzadko Nie wiem

3. Rok?

Zwykle Czasami Rzadko Nie wiem

4. Dzień tygodnia?

Zwykle Czasami Rzadko Nie wiem

5. Czy ma trudności z relacjami czasowymi (kiedy jakieś wydarzenia miały miejsce w stosunku do siebie)?

Zwykle Czasami Rzadko Nie wiem

6. Czy jest w stanie odnaleźć drogę wśród znanych sobie ulic?

Zwykle Czasami Rzadko Nie wiem

7. Jak często wie, jak dotrzeć z jednego miejsca do drugiego poza swoją okolicą?

Zwykle Czasami Rzadko Nie wiem

8. Jak często odnajduje drogę w pomieszczeniach zamkniętych?

Zwykle Czasami Rzadko Nie wiem

Kwestionariusz klinicznej oceny stopnia otępienia

Pytania dla osoby udzielającej informacji dotyczące osądzania i rozwiązywania problemów:

1. Gdyby Pan(i) miał(a) ogólnie ocenić jego obecne umiejętności rozwiązywania problemów, czy uznał(a)by je Pan(i) za:

- Tak dobre, jak zwykle
 Dobre, lecz nie tak, jak dawniej
 Dostateczne
 Słabe
 Brak umiejętności

2. Proszę ocenić jego(jej) umiejętności posługiwania się małymi sumami pieniędzy (np. rozmięnianie, zostawianie napiwku):

- Nie ma utraty
 Częściowa utrata
 Poważna utrata

3. Proszę ocenić jego(jej) umiejętność radzenia sobie ze skomplikowanymi transakcjami finansowymi lub biznesowymi (np. kontrolowanie finansów domowych, płacenie rachunków):

- Nie ma utraty
 Częściowa utrata
 Poważna utrata

4. Czy radzi sobie z awariami domowymi (np. nieszczelne instalacje wodno-kanalizacyjne, mały pożar)?

- Tak dobrze, jak dawniej
 Gorzej niż dawniej, ponieważ ma problemy z myśleniem
 Gorzej niż dawniej z innego powodu (dlaczego) _____

5. Czy rozumie sytuacje lub wyjaśnienia?

- Zwykle Czasami Rzadko Nie wiem

6. Czy zachowuje* się odpowiednio [tzn. w swój zwykły (przedchorobowy) sposób] w sytuacjach społecznych i w kontaktach z ludźmi?

- Zwykle Czasami Rzadko Nie wiem

*Punkt ten odnosi się do zachowania, nie do wyglądu.

Kwestionariusz klinicznej oceny stopnia otepienia

Pytania dla osoby udzielającej informacji dotyczące czynności związanych z życiem w społeczności:

Praca

1. Czy badany wciąż jeszcze pracuje? Tak Nie Nie dot.
 Jeśli nie dotyczy, przejść do pytania 4
 Jeśli tak, przejść do pytania 3
 Jeśli nie, przejść do pytania 2
2. Czy na decyzję badanego, aby odejść z pracy, miały wpływ problemy z pamięcią lub myśleniem? (następnie przejść do pytania 4) Tak Nie Nie wiem
3. Czy badany ma istotne trudności w pracy spowodowane problemami z pamięcią lub myśleniem?
 Rzadko lub nigdy Czasami Zwykle Nie wiem

Spoleczne

4. Czy kiedykolwiek prowadził(a) samochód? Tak Nie
 Czy badany prowadzi obecnie samochód? Tak Nie
 Jeśli nie, czy jest to spowodowane problemami z pamięcią lub myśleniem? Tak Nie
5. Jeśli cały czas prowadzi, czy są jakieś problemy lub ryzyko związane z obniżeniem sprawności myślenia? Tak Nie
- *6. Czy jest zdolny(a) samodzielnie kupować potrzebne rzeczy?
 Rzadko lub nigdy (Trzeba mu towarzyszyć podczas zakupów) Czasami (kupuje tylko pewną ilość rzeczy, kupuje tę samą rzecz dwa razy lub zapomina potrzebnych rzeczy) Zwykle Nie wiem
7. Czy jest zdolny(a) do samodzielnego wykonywania czynności poza domem?
 Rzadko lub nigdy (ogólnie niezdolny do wykonywania jakichkolwiek czynności bez pomocy) Czasami (ograniczone i/lub rutynowe powierzchowne uczestnictwo w nabożeństwach kościelnych lub spotkaniach; wizyty u fryzjera) Zwykle (znaczący udział w czynnościach np. głosowanie) Nie wiem
8. Czy zabiera się go(ją), by wziął(-ęła) udział w jakichkolwiek czynnościach związanych z życiem w społeczności? Tak Nie
 Jeśli nie, dlaczego? _____
9. Czy przypadkowy obserwator patrzący na zachowanie badanego domyśliłby się, że jest on chory? Tak Nie
10. Jeśli badany jest w domu opieki, czy w pełni świadomie bierze udział w jakichkolwiek spotkaniach? Tak Nie

WAŻNE:

Czy posiadamy wystarczająco dużo informacji, aby ocenić stopień upośledzenia badanego w odniesieniu do czynności związanych z życiem w społeczności? **Jeśli nie, proszę pytać dalej.**

Czynności związane z życiem w społeczności: chodzenie do kościoła, odwiedzanie przyjaciół lub rodziny, aktywność polityczna, organizacje zawodowe takie jak stowarzyszenie adwokatów, inne grupy zawodowe, kluby, stowarzyszenia pomocy, programy edukacyjne.

***dodać w razie potrzeby komentarze konieczne do wyjaśnienia poziomu funkcjonowania pacjenta w tym obszarze.**

Kwestionariusz klinicznej oceny stopnia otępienia

Pytania dla osoby udzielającej informacji dotyczące zajęć domowych i hobby:

- 1a. Jakie zmiany nastąpiły w jego(jej) zdolności wykonywania obowiązków domowych? _____

- 1b. Co jest wciąż jeszcze w stanie dobrze wykonywać? _____

- 2a. Jakie zmiany nastąpiły w jego(jej) możliwościach uprawiania hobby? _____

- 2b. Co jest wciąż jeszcze w stanie dobrze wykonywać _____

3. Jeśli jest w domu opieki, czego nie może już dobrze wykonywać (zajęcia domowe i hobby)? _____

Czynności codzienne (The Dementia Scale of Blessed):

- | | | | |
|--|---------------|-----|----------------|
| | Nie ma utraty | | poważna utrata |
| 4. Zdolność wykonywania czynności domowych | 0 | 0.5 | 1 |

Proszę opisać: _____

5. Czy badany(a) może wykonywać obowiązki domowe na poziomie:
(zaznaczyć jedno, nie trzeba informującego pytać bezpośrednio.)

- wykonuje czynności bez znaczenia.
(proste czynności, takie jak ścielenie łóżka, wykonuje tylko pod znaczną kontrolą)
- wykonuje jedynie niektóre proste czynności.
(z pewną pomocą myje naczynia z akceptowalną czystością; nakrywa do stołu)
- wykonuje samodzielnie niektóre czynności.
(obsługuje sprzęt AGD, taki jak odkurzacz; przygotowuje proste posiłki)
- wykonuje te czynności, co zwykle, lecz nie na zwykłym poziomie.
- normalnie wykonuje te czynności, co zwykle.

WAŻNE:

Czy posiadamy wystarczająco dużo informacji, aby ocenić stopień upośledzenia badanego w odniesieniu do zajęć domowych i hobby? **Jeśli nie, proszę pytać dalej.**

Czynności domowe: gotowanie, pranie, sprzątanie, zakupy spożywcze, wynoszenie śmieci, praca w ogrodzie, rozwiązywanie prostych problemów w gospodarstwie domowym (np. wymiana żarówki), podstawowe naprawy w domu.

Hobby: szycie, malowanie, robótki ręczne, czytanie, rozrywka, fotografia, troszczenie się o kwiaty, chodzenie do teatru lub filharmonii, praca w drewnie, uprawianie sportu

Kwestionariusz klinicznej oceny stopnia otępienia

Pytania dla osoby udzielającej informacji dotyczące czynności osobistych:

*Jak Pan(i) szacuje jego(jej) zdolności umysłowe w następujących dziedzinach:

	Bez pomocy	Czasami źle zapina guziki	Zła kolejność, często zapomina o niektórych częściach garderoby	Nie jest w stanie się ubrać
A. Ubieranie się (The Dementia Scale of Blessed)	0	1	2	3
	Bez pomocy	Wymaga zachęcania	Czasami potrzebuje pomocy	Zawsze lub prawie zawsze potrzebuje pomocy
B. Mycie się, dbanie o siebie	0	1	2	3
	Czysto; odpowiednie sztucce	Brudzi; je łyżką	Proste „stałe pokarmy	Trzeba go(ją) całkowicie karmić
C. Nawyki związane z jedzeniem	0	1	2	3
	Normalna całkowita kontrola	Czasami się moczy	Często się moczy	Nietrzymanie moczu i stolca
D. Kontrola zwieraczy (The Dementia Scale of Blessed)	0	1	2	3

*Wynik 1 może być rozważony jeśli wykonywanie czynności osobistych przez badanego jest upośledzone w stosunku do poprzedniego poziomu, nawet jeśli nie podpowiada mu się.

Kwestionariusz klinicznej oceny stopnia otepienia

Pytania dla badanej osoby dotyczące pamięci:

1. Czy ma Pan(i) problemy z pamięcią lub myśleniem? Tak Nie
2. Przed kilkoma chwilami Pana(i) (mąż/zona, itp.) podał(a) mi kilka Pana(i) doświadczeń z niedalekiej przeszłości. Proszę powiedzieć mi coś o nich? (w razie potrzeby dopytać o takie szczegóły, jak miejsce wydarzenia, pora dnia, uczestnicy, jak długie było to wydarzenie, jak się skończyło i w jaki sposób badany lub inni uczestnicy dotarli na jego miejsce)

W ciągu 1 tygodnia

1.0 – w dużej mierze poprawnie _____

0.5 _____

0.0 – w dużej mierze niepoprawnie _____

W ciągu 1 miesiąca

1.0 – w dużej mierze poprawnie _____

0.5 _____

0.0 – w dużej mierze niepoprawnie _____

3. Podam Panu(i) imię, nazwisko oraz adres, który ma Pan(i) zapamiętać na parę minut. Proszę powtarzać za mną: (powtarzać aż zostanie poprawnie powtórzone lub maksymalnie trzy razy.)

Elementy	1	2	3	4	5
	Jan	Kowalski,	ul. Długa	42	Warszawa
	Jan	Kowalski,	ul. Długa	42	Warszawa
	Jan	Kowalski,	ul. Długa	42	Warszawa

(podkreślić elementy poprawnie powtórzone w każdej próbie.)

4. Kiedy się Pan(i) urodził(a)? _____
5. Gdzie się Pan(i) urodził(a)? _____
6. Jaka jest ostatnia szkoła, do której Pan(i) uczęszczał(a)?
 Nazwa _____
 Miejsce _____ Klasa _____
7. Jakie było Pana(i) główne zajęcie / praca (lub męża/zony, jeśli nie był(a) Pan(i) zatrudniony(a))? _____
8. Jaka była Pana(i) ostatnia znacząca praca (lub męża/zony, jeśli nie był(a) Pan(i) zatrudniony(a))? _____
9. Kiedy i dlaczego zrezygnował(a) z niej Pan(i) (lub mąż/zona)? _____
10. Proszę powtórzyć imię, nazwisko i adres, które prosiłem, żeby Pan(i) zapamiętał(a):

Elementy	1	2	3	4	5
	Jan	Kowalski,	ul. Długa	42,	Warszawa

(podkreślić elementy poprawnie powtórzone).

Kwestionariusz klinicznej oceny stopnia otępienia

Pytania dla badanej osoby dotyczące orientacji:

Zapisać dosłownie odpowiedź badanego na każde pytanie

1. Który jest dzisiaj dzień miesiąca?

Poprawnie Niepoprawnie

2. Jaki jest dzień tygodnia?

Poprawnie Niepoprawnie

3. Jaki jest miesiąc?

Poprawnie Niepoprawnie

4. Który jest rok?

Poprawnie Niepoprawnie

5. Jak się nazywa to miejsce?

Poprawnie Niepoprawnie

6. W jakim mieście jesteśmy?

Poprawnie Niepoprawnie

7. Która jest godzina?

Poprawnie Niepoprawnie

8. Czy badany wie, kto udzielał informacji (Pana(-i) własna opinia)?

Poprawnie Niepoprawnie

Kwestionariusz klinicznej oceny stopnia otępienia

Pytania dla badanej osoby dotyczące osądzania i rozwiązywaniem problemów:

Instrukcje: Jeśli początkowa odpowiedź badanego nie zasługuje na ocenę 0, dopytać tak, aby zidentyfikować najlepszy sposób zrozumienia problemu przez badanego. Zakreślić najbliższą odpowiedź.

Podobieństwa:

Przykład: "Jakie są podobieństwa pomiędzy ołówkiem i długopisem?" (przybory do pisania)

"Jakie są podobieństwa między następującymi rzeczami?" Odpowiedź badanego

1. marchew.....kalafior _____
(0 = warzywa)
(1 = jadalne, rośliny, można gotować itp.)
(2 = odpowiedzi nie na temat; różnice; kupuję)
2. biurko.....regał na książki _____
(0 = meble, meble biurowe; obydwa służą do przechowywania książek)
(1 = drewniane, nogi)
(2 = nie na temat, różnice)

Różnice:

Przykład: "Czym się różni cukier od octu?" (słodkie – kwaśne)

"Czym się różnią od siebie następujące rzeczy?"

3. kłamstwo.....pomyłka _____
(0 = jedno umyślne, drugie nie zamierzone)
(1 = jedno złe, drugie dobre – lub tłumaczy tylko jedno)
(2 = wszystko inne, podobieństwa)
4. rzeka.....kanał _____
(0 = naturalne – sztuczne)
(2 = wszystko inne)

Obliczenia:

5. Ile monet 5-groszowych jest w złotówce? Poprawnie Niepoprawnie
6. Ile monet 20-groszowych jest w 5.40 zł.? Poprawnie Niepoprawnie
7. Proszę odjąć 3 od 20 i dalej odejmować 3 od każdej kolejnej liczby odliczając w dół tak długo, jak to możliwe Poprawnie Niepoprawnie

Osądzanie:

8. W jaki sposób po przyjeździe do obcego miasta znalazł(a)by Pan(i) przyjaciela, z którym chciał(a)by Pan(i) się spotkać?
(0 = spróbowałby znaleźć w książce telefonicznej, poszedłby do biura meldunkowego po spis; zadzwoniłby do wspólnego przyjaciela)
(1 = telefon na policję, do centrali telefonicznej (zwykle nie dają adresów))
(2 = brak jasnej odpowiedzi)
9. Ocena upośledzenia i pozycji życiowej badanego oraz rozumienie, dlaczego jest obecny na badaniu (możliwe, że zostało omówione, lecz w tym miejscu należy dać własną opinię):

Dobre pojęcie częściowe pojęcie małe pojęcie

KLINICZNA OCENA STOPNIA OTEPIENIA (CDR)

KLINICZNA OCENA STOPNIA OTEPIENIA (CDR):	0	0.5	1	2	3
---	----------	------------	----------	----------	----------

	Zaburzenie				
	Żadne 0	Wątpliwe 0,5	Łagodne 1	Umiarkowane 2	poważne 3
Pamięć	Brak utraty pamięci lub nieznaczne, nieregularne zapominanie	Regularne nieznaczne zapominanie; częściowe pamiętanie wydarzeń; „łagodne” zapominanie	Umiarkowana utrata pamięci; bardziej wyraźna w przypadku mniej odległych w czasie wydarzeń; defekt utrudnia czynności codzienne	Ostra utrata pamięci; zachowany został jedynie dobrze wyuczony materiał; nowy materiał jest szybko zapominany	Ostra utrata pamięci; pozostały jedynie fragmenty
Orientacja	W pełni zorientowany	W pełni zorientowany z wyjątkiem nieznacznych trudności z relacjami czasowymi	Umiarkowane trudności z relacjami czasowymi; zorientowany, jeśli chodzi o miejsce badania; gdzie indziej może występować dezorientacja co do miejsca	Poważne trudności z relacjami czasowymi; zwykle nie zorientowany w czasie, często jeśli chodzi o miejsce	Zorientowany jedynie autopsychicznie
Osądzanie i rozwiązywanie problemów	Rozwiązuje codzienne problemy, dobrze radzi sobie z interesami i sprawami finansowymi; dobre osądzanie względem przeszłych czynności	Nieznaczne upośledzenie w rozwiązywaniu problemów, podobieństw i różnic	Umiarkowane trudności w radzeniu sobie z problemami, rozpoznawaniem podobieństw i różnic; osąd społeczny zwykle zachowany	Poważne upośledzenie w radzeniu sobie z problemami, podobieństwami i różnicami; osąd społeczny zwykle osłabiony	Nie jest w stanie osądzać ani rozwiązywać problemów
Czynności związane z życiem w społeczności	Niezależne funkcjonowanie w pracy, podczas zakupów, w grupach społecznych lub ochotniczych na normalnym poziomie	Nieznaczne upośledzenie w wykonywaniu tych czynności	Nie jest w stanie niezależnie wykonywać tych czynności, lecz wciąż jeszcze może być w nie zaangażowany; przy przypadkowej obserwacji wydaje się normalny	Nie może funkcjonować niezależnie poza domem. Wydaje się być w stanie na tyle dobrym, aby angażować go w czynności poza domem rodzinnym	Wydaje się zbyt chory, aby być zaangażowanym w czynności poza domem rodzinnym
Dom i hobby	Życie domowe, hobby oraz zainteresowania intelektualne na dobrym poziomie	Nieznacznie upośledzone życie domowe, hobby i zainteresowania intelektualne	Łagodne, lecz wyraźne upośledzenie funkcjonowania w domu; porzucone trudniejsze prace domowe; porzucone bardziej skomplikowane hobby i zainteresowania	Zachowane jedynie proste prace domowe; bardzo ograniczone zainteresowania, słabo zachowane	Nie wykonuje znaczących funkcji domowych
Czynności osobiste	W pełni zdolny do troszczenia się o siebie		Wymaga zachęcania	Wymaga pomocy w ubieraniu się, utrzymywaniu higieny, pilnowaniu rzeczy osobistych	Wymaga znacznej pomocy przy czynnościach osobistych; częste nietrzymanie zwieraczy

Oceniać wyłącznie pogorszenie w stosunku do wcześniejszego poziomu spowodowane osłabieniem zdolności poznawczych, nie upośledzenie spowodowane innymi czynnikami.